



10 avril 2014

(14-2248)

Page: 1/9

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

La communication ci-après, datée du 7 avril 2014, est distribuée à la demande de la délégation de la **Gambie**. La notification révisée se rapporte aux engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour les années civiles **1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011** et **2013**.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 1999

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	<p>Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:</p> <p>Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.</p> <p>Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.</p> <p>Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.</p> <p>Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.</p> <p>Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.</p>	<p>802 000</p> <p>127 400</p> <p>36 173</p> <p>1,3 million</p> <p>2,1 millions</p>	<p>Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2001</p>

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2001

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	<p>Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:</p> <p>Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.</p> <p>Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.</p> <p>Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.</p> <p>Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.</p> <p>Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.</p>	<p>1,8 million</p> <p>2,5 millions</p> <p>310 177</p> <p>9,8 millions</p> <p>15,9 millions</p>	<p>Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2002</p>

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2003

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	<p>Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:</p> <p>Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.</p> <p>Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.</p> <p>Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.</p> <p>Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.</p> <p>Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.</p>	<p>2,2 millions</p> <p>3,2 millions</p> <p>9,2 millions</p> <p>7,1 millions</p> <p>29,4 millions</p>	<p>Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2004</p>

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2005

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:		Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2006
	Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.	3,6 millions	
	Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.	2,2 millions	
	Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.	1,5 million	
	Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.	6,5 millions	
	Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.	60,6 millions	

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2007

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:		Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2008
	Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.	4,9 millions	
	Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.	1,6 million	
	Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.	2,5 millions	
	Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.	20,4 millions	
	Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.	72,9 millions	

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2009

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:		Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2010
	Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.	5,9 millions	
	Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.	500 000	
	Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.	5,9 millions	
	Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.	24,5 millions	
	Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.	86 millions	

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2011

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:		Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2012
	Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.	200 000	
	Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.	1,2 million	
	Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.	3,6 millions	
	Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.	520 000	
	Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.	11,2 millions	

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: GAMBIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: ANNÉE CIVILE 2013

Mesures exemptées de l'engagement de réduction — "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dalasis gambiens)	Sources des données
1	2	3	4
"Services de caractère général"	Ces programmes sont gérés par le Département des services agricoles (DOA), les Projets de développement agricole relevant du Ministère de l'agriculture, l'Institut national de recherche (NARI) et le Programme spécial de sécurité alimentaire et ils n'incluent pas de versements directs aux producteurs. Ils portent sur les services spécifiques suivants:		Estimations budgétaires réelles de la Gambie pour 2014
	Recherche générale et par produit: recherche sur des questions techniques en rapport avec la productivité agricole.	725 000	
	Services de vulgarisation: communication de messages de vulgarisation, afin de faciliter le transfert des informations et des résultats des recherches aux producteurs et programmes de multiplication des semences.	52,2 millions	
	Lutte contre les parasites et les maladies: par la fourniture de conseils et d'intrants pour la lutte contre les parasites et les maladies en général et contre les parasites et les maladies spécifiques à certaines cultures.	31,6 millions	
	Formation: renforcement des capacités du personnel chargé de la vulgarisation et des chercheurs d'une importance cruciale pour soutenir les programmes de développement agricole.	7,3 millions	
	Services d'infrastructure: il s'agit des travaux d'infrastructure entrepris par le Ministère de l'agriculture en rapport avec les routes d'accès aux terres, les forages, les puits et les clôtures pour les programmes de soutien de l'horticulture et de l'élevage, les digues, les canaux, les réserves de semences et autres équipements et machines agricoles.	114,3 millions	